V 98

باشقورت يوماقتارئ

س. س. س. ر. خالقتارننگ ئوزەك
نەشرياتئ. مەسكەو - 1927

29070

بۈتۈن دۈنيا پراليتارداری، برلەشكذ!

ع. ويلدانف

BASŞJ. | УDƏK JOMHUREJƏT

باشقۈرت يۈماقتارۈ

B. A. S. S. R.
Ojlmi Kitapxanese
№
Научная Библиотека
Б.А.С.С.Р.

Национальная библиотека
имени Ахмет-Заки Валиди

29070
2 ОКТ 1957

س س س ر حالقتارۈنڭ ئۈزەك نەشرياتۈ
مەسكەو — 1927

هوذ باشى.

بل يۇماقتارذلاڭ كوبئرەگى مەسعوت كانتوننى، بر ئاذى تاميان - قاناى، بر ئاذى يلايير، ئستەرلى كانتون باشقۇرتتا-رئنان ييلب ياذلدى. تلدەرى تۆب باشعورتسا بولغان باشقۇرتتارذان ئالندى. تلندە باشقالق بولماعانلقتان يۇماقتارذلاڭ تەڭگەلندە كمدەن، قايذا ئالنوذارى كورسە-تلمەنى. حالق ئەدەبياتى نسك ئيشتلهە، شولاى يازلو تيش بولعانلقتان، يۇماقتارذلاڭ تلى حەذرگى ئەدەبيات تلنە قاراى ئوذگەرتوگە ترتشلمانى.

يۇماقتارذى هۇرۇشنە قاراى بابتارعا، ئايماقتارعا ئايئرب تۇرمانم. ئانئهى كيلەسەكتە فەننى تيكشترو ئشى. بل باشقۇرت يۇماقتارن بانترب قالوعا ترتشوذان مەقسوت ئالارذى ئۇنتلوذان هاقلاب قالو هەم كيلەسەك عيلمى تيكشترو ئۆسۆن ماتيرييال بيرو.

حالق تل ئەدەبياتى بولعان بروك يۇماق بروك ئاولدا بر نيسە تۆرلى قالبتا ئيلئنە. منذا بولعان يۇما-قتارذا باشقۇرتۇستاندلاڭ ئيكنسى توبەكتەرندە باشقاراق قالبتا بولرعا مۆمكين. ئوعا قاراب بل يۇماق يەكى تڭگى يۇماق باشقۇرتسا توگل، هماق ئوبذار ئوزنهذ-بولاساق.

ع. ويلدانف.

1926 يل [illegible]
[illegible]

Главлит № 75028 Москва Тираж 2000
Книжная фабрика ЦЕНТРИЗДАТА НАРОДОВ СССР Шлюзовая наб. 162

يۇماقتار. (1)

1. ئۆتۈكۈن ئىنىم يەتلام، يۇۋان ئىنىم يارىلام، ئىنىدى ئىچەل ئىنەيىم، كىشى ئارتىن بالاييم.

2. بىلەن، بىلەن، بىلەن ئات، بىلى سىكە كۆرەن ئات، ئاۋغا منەھە تايماش ئات، ئالاق تىبەھ ئولمەش ئات.

3. ئارئلا بوگنرە زىيرەكى، بىرئلە يوگرد زىيرەكى، تويەھ تۆيە زىيرەكى.

4. حان بىلعاوى بىلئنە يتمەى.

5. شاو، شاو، شاو قامش، شاودئرئشب بارا ئيمش، ئوتد ئىكى بۆمرتقاھن تلئتاب كيتب بارا ئيمش.

6. قيقم، قيقم قوش، قيقلداشب بارا ئيمش، ئوتد ئىكى بۆمرتقا، تۆياھندا قالا ئيمش.

7. بر سۇقۇدك ئسئدە ئوتد ئىكى ئاق ئاوق.

8. ئىكى ئاوق بر ئەتەس، ئۆسەوھى بر گە تۆئدمەى.

9. قاراھيير ئاو يالاى.

10. ئۆلى ئورماندان كىس ئورمان، كىس ئورماندان يلتئراق، يلتئراقتان مئلداق، مئلداقتان شاپلداق، شاپلداقتان شاقلداق.

---

[1]) ياۋابتارى ئاخرغى يىتمەردە.

11. بير ئائتندا يرەن ئاتم كشنەى، مۇذ ئائتندا يورل ئاتم.
12. نوذى نذنە، ئاياغى تذنە.
13. نوذى كيلە، نذى يوق.
14. نوفى نوفى نوفى تاش، نەن قۇوش، نشى تاش.
15. بالاپان، پالاپاندى باللارى باتقان.
16. بۇحارانان كيلگەن يش بيە، بيشەوەنلە ئالا:
قۇلونداری-قاراتالا.
17. بيش تارباقنى قاملىسى.
18. يلان شوا كيلە، بارى بمرلە كيلە.
19. بەلەكەپگە ييذنرە، يالان ييرذى گيذنرە.
20. كەكرى قابن ئائتندا نوراذ يكە قۇيۇھن.
21. بۇحارالاغى ئاق تابىق، مندا كيلب ئاب نيتتى.
22. كوك ئات كيينگەن، كوك كييم كيگەن، كوككە
منب بارا.
23. باتقا نتتەن تەبەش، نۇرھا ئاتقان بيلك.
24. ئايغا كۈنگە كورنمەى، ئاغاس منەن تيپە تيك بارا.
25. شرت نينمەى، مرت نينمەى، كشى هيذمەى نت
نۇرمەى ئارتا بارا.
26. هالت ئاياذذا بۇلت يوق. ئاق تەكەلە مۇيذ يوق.
27. ئاوذان بيلك نولەنتەن تەبەش.

28. بالت-بۆلت ئېتەلە قايندقا يتە كېلە، قابن هۆۋون ئسە كېلە.

29. ئاق كېيەم ئۆتتندە ميترى مولا ئوتترا.

30. ئاق ئېنەلدك قاقاهى بالت-بۆلت ئېتەلر، ئاق ئېنەلدك
كەرتەهى شارت-شۆرت ئېتەلر.

31. تۆى ئارتندا دورت بورى. دورتوهتلە كوك بورى.

32. ئېلى كەرگس ئارتترعس، باشكېرىكى ئاذناكېس.

33. تاپ ئېتتى تابا ياردى، شاو ئېتتى ئەيرن توگلدى.
سودېيەلر-يېلدى.

34. هەكار ئاپاق هابتقان، قويوعا ئوشب هوتكەن.

35. ئۆيم باشى، ئواق تاش.

36. ئۆيم باشى يارتى ئېكمەك.

37. ئۆيم توگەرەك قل ئارقان.

38. ئېشكتەن كر ئېنكەيب، تورگە من توكتايب.

39. تۆرها تۆيەلەى، ياتها قوياتداى.

40. كەكرى قاينعا قار يوقماش.

41. ئېكى ئوساقتا بر كوهەر.

42. كەكترلە بۆكترى، يهان ييرنى بۆتردى، باشى تۆراق،
كوتى تۆراق، ئانى بلمەگەن دوراك.

43. قارت ئورت ئېت تۆراى، قارت مەرىد ئېت هۆراى.

44. ئېنەهى ئېلاى ياماو، قذى قرق ياماو.

45. ئىنەھتەن ئىلك قدى تۇۋار.

46. يتۇز سىلەگندە تۇرمىتاي ئويىنار.

47. كىبندر كادت، بوكە ئاسقى.

48. ئالتن بىشك، تۆبى تىشك.

49. دورت مۇيشى، ئىكى تىشكى.

50. قارا تورماندا قرق تۆيرك.

51. كوك تام كوككە قاراب تورد.

52. ئيلپ-ئىلاپ ئىتە كيلر، ئىتەگى يكن يىا كيلر، قايندققا
يتە كيلر، قاين ھوۋن ئسە كيلر.

53. دورت تاتار، بر تىشك كە قاراب تاتار.

54. كەلت-كۆلت ئىتەلر، كەلمە سەور ئىتتكى، يانا
يەشل ياولىعى كيلمەشەكتە تاذلعى.

55. ئىكى تاتار، تاياق تۆسناش ياتار.

56. شاو-شاو شاو قامش، شاو قامشنڭ ئاراھندا ئالتن
باشتى بر قامش.

57. ئوقتاو، ئوقتاو باشى سوقتاو، ئانى تابقان يگتەرگە
بر سەكمەندك يۆشتاو.

58. بيش باعانعا سبتەن ئورە.

59. ستر-ستر سترماق، سترماقتان كم ئوتمەى.

60. ئاق ھور منەن بوردايق، كۆمش منەن ھودايق.

61. يذ هارايم ئسنده يذنه‌كه‌يم ئاتى كشتنه‌ى.

62. تۆيم باشى ،تۆلۆ ئيكمەك.

63. كيتردم ،هى ئالمانم.

64. ئولترعان ييرم ئوى-سۆقۇر، باتقان ييرم باى سۆقۇر،
بر قولمدا قيتنرم، بر قولمدا سپتنرم.

65. ئالاماش، ئاتقا منه ئالماش، يەيەو يۆرۈمەش، يير قواتا!

66. ئيلده ئيلهيمەن، قرذا قرابمان، هوذا سۆلهيمەن.

67. بواى ئوكره، ئەبى ئەغا.

68. ئاپو ئوكره كيله، يۆنى سەسە كيله.

69. كۆندۆذ هەلبرەدى، كيسكەن تيشى هۆراى.

70. دورت قارى، دورتەوهسنڭده هاقالى ئارتقا قراى.

71. ئلىنه ئوت تۆتاتعان، قوونعى يارلب بارا.

72. ئالتى ئاياق، ئيكى تۆياق، كەمبر-كۆمبر، ئورتالا بر تل.

73. يذ ئاذبارم ئسنده كەكەيگنه قۆلۆن كشنەى.

74. يەيشكەنگەله يەيشكە، يەيشمەگەنگەله يەيشكە.

75. ،تۆذۆن ئاعاى قايا باراهڭ، ئورقولداما قارا كورەن.

76. قارا هييرم قابرعاهى تيشك.

77. بر سقانعا تۆس قۆيرۆق.

78. ييكنه، كۆتى، ،تقنا.

79. ئايو بواى باقشرا، بالداري ساقشرا.

80. قۇرعان شوشى باشىدا قۇترعان ئورت قىقىرا.

81. ئۆيرەك سوما كېتەر، كونى كورنە كېتەر.

82. قولا بىيەم هوعا كېتتى، قۇلاقلارى قاربابا كېتتى.

83. دورت كېلىنگە بىر ياولق.

84. ئون ئات بىگىب هابان هورنم، شەكەر سەستىم ئۇتۇز ئوتتى.

85. مىيىكە قارا بسەي كرگەن.

86. ئاناۋلعددى هورتنكد.

87. تەپەش كوكتەن قار توشە.

88. سەتر ــ مەتر ئاراهىنا سكەل ئاياق ئالشتانم.

89. ئاتابىدك قاذانى توكەدرە ئالماي كىس تىيتىم.

90. بالت ــ يولت ئىيتە يالب بوتا.

91. ئارى لابلاب ـ بېرى لابلاب ـ كىيذ قابقاب ـ هوتكى هاپئاب.

92. ئالماي مىنگە ئالمايدى، ئالمايعا مىن ئالمايدم.

93. يىلك ــ يىيلك قارعالار، قارا ــ قارا توىالار، ئىيتى حارام،
هورباهى حەلەل بىل نى بولا؟ مولالار!

94. بەلەكەيكنە يىسورا بىلن يوب ئوتدرا.

95. سر ــ سر ئىيتەر عىنوار ئىيتەر.

96. شر ــ شر ئىيتەر سراعا قونار.

97. بر توق دارم بار، كوتەرد ئالهاك بارندا ئال.

98. ئوذى ئددەن، ئاياقلارى تذدەن.

99. بىر باينڭ باقاسى، باقاسىندا موناسى، بوگرب-بوگرب
هو تاشى نەذكەى بىلدىڭ بىرەسى.

100. تاباقىدە قولىدە كولەك كيىە.

101. يول بويىدا قارت يورت، قاراماشالا هەرمەسە.

102. دورت مۆبش، ئىككى تش.

103. باندا كيلە، كۆزدە كيلە، يابراق ئاتتىنان شۇوا كيلە دۆلدۆلى.

104. تاوندى بار كۆبشەنەت.

105. تارقاسى بار ئاوناماس.

106. تاو باشىندا يوت يانا.

107. قول بويىدا تت بوگۈرە.

108. بەيدە بيدەتە، قش قشتاتا، بەشل يوتن تشتاتا.

109. ئەلەكتەر گس قايترعس سۆز ئيتتەرب هالالر، قب ئيتتەرب تالالر.

110. هو تاعا كيلە، يار يىرتلە كيلە.

111. بر يۆمعاقتا يتى تيشك.

112. ئىككى تاونڭ تاراهندا واى-واى تاعاس قولتترا، تاى ذا
تيمەى، كۆن دە تيمەى، ئوكرب ئىلاب تولتترا.

113. توتتاعم تۆتتنەن توتتاق.

114. هيكذ تارتا، ئىككو قۆتا، يۆت كوتەرە ئش قۆتە.

115. تۆذم يوين بەشل سوق.

116. كەشتەم باشى بارتى تيكمەك.

[illegible]. [illegible]

[illegible]. [illegible]

119. قرذا قدل قاذان قايناى.

120. ياماوى بار يوبى يوق.

[illegible]. [illegible]

[illegible]. [illegible]

123. هيكى ئائىدا هيمد بەى.

124. [illegible]

125. [illegible]

126. [illegible]

127. [illegible]

128. [illegible]

129. [illegible]

130. [illegible]

131. [illegible]
كيسكنهن توس ئاياقلق.

132. [illegible]

[illegible]. [illegible] دۆتيالا يتى يوق.

104. ئۆدۆن ـ ئۆدۆن ئۆسەتەن ئوسەدەشەدەكم سەد،
سەر ئا كويكەدەكتن بومرىقەش كە ماد

105. مۆردى ـ مۆردى مۆردىشى، مۆرىن كو دكە دەش
دەرۆنى دارى ھەسەھەت شەدەتەن ئەدەش

106. يتمش ئورت يير ئشتەدى.

107. دەسى سادە بىرلە يەدى

108. ئش دە، ئش قىزلىن نەسەدە بۇ قەدە سويين وەرلق
نەسەدە ھۆدەكەد بولا

109. دەرى قوبزۆن قبدار ھەش ھورامە ئادان
ئۆنۆك دە بارۇرھەلق!

110. ئۆد بەدى ھوغ ئۆشى، ھۆدەبەش قووا ئۆشى

111. قس، نتتەدى، شس ئىيمدى، ئددەم سەدى ئس تۆرمەدى

112. قوراب ھۆراب بون بەكىدى قو ودى سەد دەرگنەد

113. تورمس نوئە سەر شش دەمام قراب بورا ئيمش

114. ئلم ئۆسى دە نتى، بيركە نوشەھە بوعەدى

115. ئارقادان بورا بوراىذار.

116. ئنلكى كودكە ئى نوب

117. ھرابىرعى ھارى ئابعترم ھەعەدا كشتتەدى.

118. سەرددگى بش سەدە، بيشتى دە قوتۆدداى.

119. مۆرتەد تورعاى ئود تيشە

150. قرغ هسه نوره بعد هسه ى

151. هوم دى نسهەت قمد بون، بيەسى ملهەك قونون
بون، سش سمه ئه ر قونون، ممن كىمم هوب نوبوب

152. ئى بيرنى كون تالدى.

153. يدش ئيلى هوى نارا، مەئكەدرى قونك نارا

154. سر ئىشدا بذ بوكون.

155. ى بيهەث ممەى، ممه سهەث ته ه

156. ئرقه لا منى ملعى، سر قەه منى ىمقى بينشەلە قونش

157. دورت قولعاعا ىر نرەن.

158. هه كەنكمه ئاى ئماه مۆبدم ىر ىس ەقدە.

159. نوردى — زوردى سه تەن نوبن — نوبەر ه مەنم

160. قەىهد، بۆبهد كم نوسا

161. قرابعى نوبه نسمدە قرىق نارق قوى دا.

162. نوەە — نوەەى، گر — نوى.

163. ىر هىبر ىر هارقنى بۆبقن.

164. شرب ئنمنى، عرب ئنمى نورەهنما ئىس ئىنى.

165. ئيكى نو ئراهمدا بوىى دوشى قىقرا.

166. ئورمان ئاشا شش تيمر.

167. مەكدىكمه مەى ئورمن نوش بلاى

168. ئودى ر ئرش هەى بش قارش

169. [illegible]

170. [illegible]
قارقىنى نىندەگى يارقىنى.

171. [illegible]

172. [illegible] قارا تورغان

173. [illegible]

174. پىشىل قاقى باشى تاد.

175. [illegible]

176. [illegible]
قوشى - هابراي.

177. [illegible]

178. بارا ئىنىم، بارا ئىنىم ئىم م م . . .

179. [illegible] كۆسۈلە [illegible]

180. تودان-تودان [illegible]

181. تەبەتەك [illegible] ئاو شووا.

182. [illegible]

183. [illegible]

184. [illegible]

185. [illegible]

186. [illegible]

187 سوېر ئە تونكەدە لدى يۆزىدەھن كە ددر

188. دوىدە ئۆس ىمەدىش ئۆسى دو.

189. دئەم رقىن، بىھم ىردىن

190. ئورمادان سعار، قوىرۆن ئەي ىئودر

191 حاسىد بار ئىردە دون، ئورمادا ... ر قوىى دون،
موئىالا بار ييرده بون.

192. ىمۆرىن مور سى قرى غەرس، ددەو ۋرمدى، ىدى
تۆرمات.

193. باش ئاتندا بالدى قالق.

194. ئۆلى ئدىرا ن اىن ئ ارغ ھەش ىدمرۆر ە

195. دشنى دورق، ئنى ئ ن دورە، شودى دا دوالھ دشى
قويشنا كرب يانا.

196 ئەي ئىسى، قارھىن ... ى، ىمزىن مۆددای، كوى
بوددى، بوگرەي قددى

197. ئوب بى ىەرھە قىھ ئوشى ئى بون، ئمى د
ىسەھى ە يوق، ىادارئمان ھەي بون.

198

199. ھرى ىدىم ھوخ بىق، ئىكى قودعى ھردب قىقن

200. تفوى ـ تفوى كدعريەى.

201. ىدىھى يىن، ىردىھى بواوى

202. تورمه دا مس [illegible] تورى تورا

203. فرعى تۆمم تسده در [illegible] كه هيلتره

201. توق-توق كولەگەى يوق.

205. ميترى باشتى، بۆد كوندى.

206. [illegible] - [illegible] [illegible] يوق، [illegible] - [illegible] [illegible] يوق

207. [illegible]، [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ئەدەمدە يوق، دۇنيالا بار.

208. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

209. [illegible] [illegible] [illegible]

210. [illegible] [illegible] [illegible] باقساهندا قسقەى بار،
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

211. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

212. [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
توعده تون.

213. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

214. ئەمە بارا، يولى قارا.

215. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

216. [illegible] تورا مولداعاى.

203. ئسی قوش ،ئشی تاش.

204. هؤیدك كلدنه ئیت باشترق.

205. [illegible]

206. كوسه كیلدی، كوسه قول

207. بر [illegible] مك سوقره

208. [illegible]

209. بیر ئانندا یلتراق.

210. بالان بیرنه بالتنا بولت.

211. [illegible]

212. [illegible]

213. [illegible]

214. [illegible]

215. ئلمان هاین نورایا بارا.

216. [illegible]

217. [illegible]

218. [illegible]

219. [illegible]

Национальная библиотека
имени Ахмет-Заки Валиди

250. [illegible]

251. [illegible]

252. [illegible]
ھو ئۆتنندە قۇدرەتى.

253. [illegible]

254. [illegible]

255. [illegible]
ئەتەس.

256. [illegible]
مۇھر ياولق.

257. [illegible]

258. سيتەن ئاشاە ئت ئارتشا.

259. [illegible]
ئالماغادار.

260. [illegible]

261. [illegible]

262. [illegible]

263. [illegible]
كيلدئتيھە-ئۆرزەنەلر ياولىعم.

264. [illegible]

[illegible] كۆمە كومە نۇسە كووك، [illegible] ئىلان ئىكمەك
[illegible] كۆپىرسلى قىدار كووك، ئوشۇنوڭ مو [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] ئۆس ئۇدا [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ئۇن
ئىكى تۆرتا بىر ئاق قوش.

[illegible] ماغاما يايا باذى قالا.

[illegible] شاقماق ياولتىم بولدا قالا بارا.

[illegible] سىلك-سىلك ئىتەلە، سىتكە قونا.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] نۇرا

[illegible] ئوذى تۆرا ئوذى كورنمەى،

[illegible] تۆيدم-تۆپكە هالدم.

[illegible] ئوذى [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] ئىلىنمەن، ئۆسەن [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
دورىتى هيس [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] نۆى [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ماقىنا

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] عرعرعر قوش [illegible] [illegible] قراهك، تۆسەم
تىيىب تۆلتىرا.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

280. دورت دؤلعاعا بر قارماق.

281. [illegible] توپیم [illegible] قوی [illegible]

282. دورت [illegible] قوزا [illegible]

283. [illegible]

284. [illegible] قیل [illegible]

285. [illegible] کوز [illegible]

286. [illegible] سوزنه [illegible]

287. قولدا [illegible]

288. [illegible]

289. [illegible] قدس [illegible]

290. باشی [illegible] قداع قراب [illegible]

291. [illegible] قوس [illegible]

292. دورت تاتار بیدره تورن تاتار.

293. دورت کشتگه بر تشلهبه.

294. تاك توشتی، تاك بورشتی.

295. [illegible] نوعم [illegible]

296. هاری تنعر [illegible] کشمدی [illegible] دوت تاك.
تویرزوقتاری هاری تاك.

297. [illegible]

298. هاری سقان، سمس قویروق.

299. ئوتون ئوخون ئوتی ئون، ئوسە ... کم سەر.

300. کەریە ئارمدا ئوت بوردای، هۆیەکە بشی ئوسەی.

301. دولا ئم هیسدی هیکەی بیری کویدی.

302. هەن یبب بانوت. م سەر شوی ادوم.

303. ممس بولی بەرممس ئورتهمدا بر قەس

304. ئی ئیبمدك ئورتاهمدا دوقرای مو... ئوشرا.

305. ئۆی ئەم، ئورتاهی هەر. داشی مەی

306. ئمش ئودت رشن ن ئدم ئدر هەرعالی، سەش
ئودت ماشتمان سەم ئیدم هەرعالی.

307. ئری ئەی ـ بیری ئەئەی قوای کیبەه بو کشره

308. ئاو سەی هودە شولە بەلك ئمسی.

309. بوگورت کولکە بیرای بوعی

310. ئارئات ئمات. ئودی بەیو بوريمەت

311. ئەی مورعال بو، مورعالی و مورعی بودك ئشدا، ئوتد بویە
مورەلەدار، مادارى مشكەبمە بەئولی ئودب قامیدار.

312. ئکی ئگمدە، سكەن بشی کو مە، ئحیر ومە ئەدا،
ئاشی هۆوی مندا.

313. ئۆئۆن بوادم هوعلدم، بو ئدرەت ئمم یردم، ئمەدی
حەدر مشدیم، ئسی کوی ئشکدم

314. ئیکی ئاعای ئمی ئرفتمن ئورا، مرن بری کورەی.

315. [illegible]
316. سېتىق يۇلۇق، ئىسى تەملىق.
317. [illegible]
318. [illegible]
319. [illegible]
قاناھى تولى بىيەمە يارامای.
320. توی باشىدا قىرىق تاش.
321. [illegible]
322. [illegible]
323. ئىلكى مانتى ھيمىدەك.
324. [illegible]
325. [illegible] قۇشم قرا [illegible]
326. [illegible]
327. ئايعا كۆنگە كورنەى.
328. ئون بر بارب ئون قايتماق.
329. [illegible]
330. [illegible]
331. توق، كولەگىمىي يوق.

332. [illegible] قويۇقنى [illegible]

333. ئاق [illegible] قار دورا [illegible]

334. بل ئوتمەي، كود ئوتە.

335. [illegible] قورقەم

336. ستر — متر، سەلەي قونر.

337. يتمش كەمبر — ييرتشتەي.

338. ئيرتەنساق كبتە، كبس كيلە.

339. [illegible]
ئالماوە ھەبلەبتى يابعد.

340. [illegible]

341. كەشتە باشندا ئاق تاوق.

342. [illegible]

343. [illegible]
[illegible] بېشتى

344. [illegible]

345. [illegible]
تدللە، توقا، ھماق ھودنلا.

346. [illegible]

347. يوگردم يتە ئالمانم.

348. ئوار — ئوار [illegible]

849. يوگرب سعا، يلگه توساه.

850. قارا تورماندا قرق تۆيرك.

851. ئه‌ججه‌يده‌ر ـ ئه‌ژده‌ر توغرى مس تۆلار و ...
تۆوا تالتن سلتر.

852. مىش ذيدت توسده بسماتور توتگرا.

853. توسوك دوك ـ دۆك دۆلمقاق، تالى تاپماهاك ترب.
سرب تاق

854. يم ـ يم قارا، توم سكد قت قرا

855. بير تالتندا تاى يۆرى.

856. تاو ياعلاى بيبه‌لدى.

857. ئى تىنشى قىمقى، نى قوراى ارمى؛ اون اشدى
قىمقى تومش قوراى رىقب.

858. قدل بورك تيگمى قرب تورا!

859. كىمكى توت مدى بىشى حد مه ، نوى مدى، مدل
مه‌رى مويىمدا، هونگمى ررى قوىمدا

860. سمر ـ مر، ددى قوتر.

861. كىمشى تيمكنهى تودۆن

862. ئيكى تاونك تاراهندا ئلم شيق قىمرا.

863. يالاندا مايذى قايتشم ياما.

864. بلاندا مه‌ندى سومه‌ئم قيبى.

[illegible]

[illegible]

367. ئارقاڭدا ئاتاڭ باشى.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
كودى بار، بر بيرنده ميكى بار.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

٣٨٠، بشه هرام نسيده هرى دوغه ئوتيرا

٣٨١، ئشلهن پيمه بيلا هشس ئويشو

٣٨٢، قيمه ـ ئيما قيلمهى ئشقا، مدهوش مدهى، رشدما

٣٨٣، ههم ـ ههدم هه وقق، هس ئلدم بيدلكه، دده مونداس نوراى ـ نوراى نده ههدم ئلدكه

٣٨٤، ئمن نيمدر قشى، ئومش نيمدر قشى، ئى بمهن نگنمدرگه، ئود يكرهى مشى.

٣٨٥، ئانتى ادما، ئونى ئق، نورهى مدئى س، ق

386، كوكته كوتهن سلبلرهى.

٣٨٧، بن ـ بن نندر، سكمئنمدن كيمر

٣٨٨، نهدكونمه ستكده، قرا نسئ نسكده،

٣٨٩، ئمدى نوئوت قلمىن نوئورئن هقئهن

٣٩٠، ئلب كودك، بد برلى، ورب موبدن

٣٩١، قو قار عاس بامدا شدرب دورمس قدئرا.

٣٩٢، ى قرا قارت ئهى، كوته مدرب ئودرا

٣٩٣، ئنكى توره دشا، ئمرنمى مرى ئرغنش

٣٩٤، بيبقى تئوراه ئابعترى ..را.

٣٩٥، ههر نيو هامغلى، هوى دارب هو ئسكدى،

٣٩٦، ئومر ـ ئومردان يبغلى، ئوى كومردهن، ئودئون بودى بر قوش در ـ نومور قهى بيردهن.

97. ئوذى ئىف ئانالەن ئارقىن ئارىد ھەعال.

98. ئانهذـــدۇنيا هانهذ.

99. ئىن ئۇنسالم ئوردىن ئەذىب ئۇشنى

100. مت رىش سفانى مر سىو مىمى قودم

101. ئى بيرمەش ئىشنىنى دوز يىشلكىد يون

102. آسماعان ئىن هەدىم ئىدە مىھەنى ئى اغلدم دە.

103. يەنى بار قانى يوق.

104. بەنى بوق، ئوذى بۇرى.

105. هايعاعم ،تولى هارى ئالنى.

106. مەدەشانە ئەن سويمە، مەرگە يوشەد يوعدى

107. ئى ئۇسئلم بو بىرەـــبو اردە بۇد بودى.

108. بر ئاعاستا ملى قارا.

109. بوعارى مىدر بەلى، بوش بوشدر ادى، بوسەكلەن

ئودەرە ئەدى ئىلاب قورر مدى.

110. بر، ئىكى ئۇس، دورب، بيش ئىن بى هەكلد

تۇعدە ،ئون.

111. مەكويلكمە ئىو ئوسان، سدب ئىيكمەدىن قورۇقدى

112. ئيكى هەرى ئالمى آيان، ئورتەھمدا ، ئۇقەش بو،

ئاب‌تا بل.

113. ئىرذكدا ئاتاك كوذى ئۇرا.

١١٤ نیمەت بولمەت ... بیگنی بولکه نیمەت.

١١٥. قوش ... ئانیدا ... بولدی قد

١١٦. کوك بیه کوتدن هویرەنه.

١١٧ توت ... بوداي، ... هددی

١١٨. توما توار، تاوعا شوار.

١١٩ [illegible] بور.

١٢٠ ئی نو ... تو نرده ... ئوین ...
[illegible] قوش ... [illegible]

١٢١ [illegible] قورتونعی ... [illegible]

١٢٢ ئوان ... نودی ... کثی ... [illegible]

١٢٣ [illegible] کومری. ئوین بور.

١٢٤ [illegible] قورتعی [illegible]

١٢٥. [illegible] هویه [illegible]

١٢٦. [illegible]
ئاڭا یاقی توستی تاو.

١٢٧. [illegible]
[illegible]

١٢٨. باد ئانتندا دورت کونه.

١٢٩. هو، هو، هرعاولدك ؛ وسئنا باشئنا کم سعار.

١٣٠. تسی کوتدی، تاباعی ییتدی.

١٣١ [illegible] بولدی

بۆماقمارنڭ باولسارى.

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. تۆسقن
7. [illegible]
8. تنكى قتندى تبر.
9. بەكى منەن سەس تالو.
10. سەس قس، تود ،مۆرۆپ، [illegible] تيرن، تش.
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. قۆمعان، تۆرسق تاتى.
15. تۆرلك.
16. [illegible]
17. بارماق.
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21.
22. [illegible]
23. تيبەر.
24. تاعاستڭ تونەگى.
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. تورت.
29. بەى.
30. بەشن هەم كولك كوكرەو.
31. [illegible]
32. قۆيماق بشرو.
33. هيير تيدەكلمو هەم هيبو تاتا سبندەر بيلو.
34.

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ناى.	.56	حالق ئاراهندا باشا.
[illegible]	مولك.	.57	[illegible]
[illegible]	باشق.	.58	توبوق [illegible]
[illegible]	سلدق.	.59	دۇنيا مەشهقەتلەرى.
[illegible]	هيبر مۇبۇدى.	.60	بادو.
11	هيبر تلى.	.61	سەركەو هوعو.
12	ئوراق.	.62	قوياش.
[illegible]		[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]		[illegible]
[illegible]	كوف.	.65	سىنه.
[illegible]	نون	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ساماوار.	.67	تيرمن تارتو.
[illegible]	هامدق.	.68	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	توتون.	.70	ئات قوياقلارى.
[illegible]	ئورب	.71	لامپى.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	تولهو.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	سوەمس	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	تۆتەل ئاي قنارى.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	قسوە ترباو.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ميبس هونو.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	لامپى ،مۇرنن كينو.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	،تۆن ئيلەو.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	كيندر هوعو.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	سۇقر قاذو.	[illegible]	[illegible]
٩١٠	بسهن سابو.	110	[illegible]
[illegible]	[illegible]	111	[illegible]
[illegible]	ئشتان كيبو.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	بل قورتى.	[illegible]	[illegible]

111 تىكى هوردو،
115. توب
116. تاى
117. دار مەش دراسى،
118
119. قردا قىرىدا [illegible]
120. سدار همىر،
121. تەبىئە
122. نومۇرف
123. [illegible]
124. تۆردت.
125. تشى [illegible]
126
127 قويان،
128
129. بال قورتتارنىڭ مال
بىودارى.
130. يەش بالا.
131. سىسىمو.
132

133 تور [illegible] گە ياقس،
تومەن تۆشەرگە سلبر،
يۇمۇرتقالايۇى، تاشتانامر،
قوس هوب، [illegible]،
تاتنا مۇيۇذبوق،
134 [illegible]
135. مونسا ميىق،
136. يل تيرمەنى قانتارى،
137. هرعا،
138 ميس، تاباء تيكەك،
139 [illegible]
140. هالمار مەن قلاق،
141. [illegible]
142. ميس،
143. كون،
144. ئيشم،
145. تۆبوق بىدمو،
146
147 [illegible]
148 [illegible]

149. تمسى ، مو

150. بېرما.

151.

152. قراو

153. كەرە ، دە ىنەوى.

154. هارد

155. ئېرن.

156. دربك.

157. ئب قوبرزغى

158. سەمنك

159. كەزە، هارق تيدە كنەرى.

160. بن.

161. ئوسە

162. يابو.

163. توتوق ممەى ... كيمو

164. يۇداق تاسو.

165. يل سعارو

166. قوباش.

167. بالا.

168. ئمە

169. بن

170. شكەت هى ، شى ، هادە ، هد.

171. دواس.

172. ىلش كۆودەدەكى

173. تش ...

174. هەركى

175. دراغى

176. هەذكرسەك.

177. حب

178. سوب رو

179. نوداو

180. سو

181. ذراو

182. دش ليب دەى ليمو

183. ... عس.

184. بن.

185. كيمدر هوعو

186. ... دوب.

187. ستا

188. بول هو [illegible] و
189. تمەللدنرك.
190. [illegible]
191. [illegible] حەروق.
192. قومەن
193. نوفو
194. [illegible]
195. [illegible]
196. [illegible]
197. [illegible]
198. [illegible]
199. سامەوار.
200. تاسى.
201. بنو [illegible] و [illegible]
202. ميەش.
203. نورسە.
204. سوقۇر.
205. توسو.
206. تەمەلتيشكەت.
207. توقتا - توقتالر.
208. [illegible]
209. تامسى.
210. [illegible]
211. [illegible] ورى
212. [illegible]
213. [illegible]
214. [illegible]
215. [illegible]
216. [illegible]
217. [illegible]
218. [illegible] مەددى
219. [illegible]
220. [illegible]
قووى
221. هواوث . قوراى [illegible]
222. كيره گه.
223. [illegible]
224. توفو
225. [illegible]
226. [illegible]
227. تاوق.

227	ئېيىر، ئۇدەسكى دو مەن	247	و ره
228	ەمسىن	248	ن
229	—	249	ــ و ر
230	كۆن-تون، ئاي، يىل ـــ	250	قىار
231	ھېركۈن.	251	[illegible]
232	سالاوات كۆپرى. ـــ	252	رادوب
233	تۈرسۇ شى	253	بورھۇ
234	تش-تل.	254	ورده رەكى.
235	—	255	ئو، عس
236	—	256	دريا ھوەى
237	توسەى	257	—
238	سۆزى	258	ترەو
239	ھوما.	259	ئار ە درسدادرى
240	سائىق	260	كدرە
241	تنتم	261	ھرى دلى
242	سەئەش.	262	يەن
243	تۆدان.	263	كەيتە.
244	ھوز	264	كەپىتە.
245	سۆقر	265	دۆرك.
246	قارا قوىرۇق.	266	دل ت سەھى

267. ماى شهم.
268. ساباتا ئدى.
269. سيگرتكه.
270. هو هم بارى.
271. هاوا.
272. حهترگه ئالو.
273. ئه.
274.
275. قر
276. دوعا كولساهى.
277. قومالاق.
278. تل - تش.
279. ئاوذ ئسنده تل.
280. ئت قوبرۆعى.
281. قاقا.
282. ئاربا ته گهرسه كترى.
283. ئاراقان.
284. ميلهش.
285. سوفور

287. هوبره كى دمسى
288. شارشاو.
289.
290. بلوك.
291. قوبماق.
292. هيىر هاوو.
293. نوسهن
294. باراو.
295. نورماندا هدنه كتك ئاعاس.
296. ساماوار.
297. ئبو مهن يلن.
298. ئه
299. هو - يول.
300.
301. سهى.
302. كيىذ باتو.
303. ئاى - يۆندۆذ ذار.
304. بسهى.
305. كيىدر تۆرذۆعى.

286. - ئسهر هم تودده گئسهر 306. سهس ئاراو

307. سامىوار.
308. سەيكى سامىوار توزدەوى
309. قادان تىندە هالالار.
310. قومعان.
311. تومارنا قۆرتنارى.
312. توتون.
313. هەكى –
314. ئيكى كود +
315.
316. يلدك
317. كىبندر هوعو.
318. تاقاردان.
319. مىيكە تعىنعى
320. بيوندود
321. قوش.
322. تەن تامرى.
323. يووعس.
324. هيير.
325. سدىيك.
326. قورالاى
327. كوەكە
328. تولك كومس قبتو.
329. نيىدك مەن توون تىدو.
330. تود.
331. تك ـ توبا.
332. نيككش.
333. بادو بدو.
334. مىبالا
335. نوت مەن بلن
336. سەر (هاقال).
337. كيرە گە توىن.
338. مەلرە قاىقاس.
339. ت هەم گەودەمن.
340. توتون.
341. سەيك
342. توتون.
343. دال قورنى
344. هايتقان
345. ناصو تمو.
346. نيشان تونقاهن

347. ئوی.

348. قوبان.

349. توتون.

350. سەس بتەرى.

351. ئومارنا قورتى.

352. بارماقنا عى يوزوك كەر.

353. بلەك.

354. قادان ئانتى ،

355. هوقا تيمرى.

356. قولاق.

357. قارا قاز قاينتوى.

358. كەبەن.

359. ئاتا كورکە.

360. ياعا.

361. هايتقان قويروعى.

362. يل سعارو.

363. يلان.

364. قمرتقا تبلەوى.

365. قايماق ـــ قالاق.

366. قاساو.

367. كيندرده ئابو باشى.

368. قاورى قەلەم.

369. ئاق قاعدعا يادو.

370. هاراوس

371. تيەر، توذەنگى، تذگى،
قامسى.

372.

373. كوك كوكرەو.

374. ساماوار.

375. توذ.

376. قاراقويروق.

377. تيرمەتوى.

378. توذان.

379. ساماوار.

380. لامپى.

381. ئت.

382. قارتا.

383. بابالاغا نيب هالو.

384.

385. كۆزگى.

386. يامعر.

387. ساڭعا.

388. يۇداق.

389. قايماق.

390. سابانا.

391. سەيىنك.

392. ساماوار.

393. تيرمەن تاشتارى.

394. كيلى - تۈيگۈس.

395. سومس.

396. ملتق.

397. كوزلدئرك.

398. تش.

399. توكرك.

400. بەكى منەن سەس ئالو.

401. يۇمۇرتقا.

402. ميته.

403. سبن.

404. سەعەت.

405. ئاراقان.

406. ئيشم.

407. تۆرسق.

408. رموين.

409. تۆرسق منەن بيب ئيلمو.

410. بلمو، ئيگەو، تۆس ئاياق،
دورت كوز. بيشك، ئاشق،
بشكەن، هيگرتكە، تومرتقا
سعارالار يۇمۇرتقا.

411. ئۆد.

412. ئولەو

413. يۇتاق.

414. قورۇق.

415. ئوت.

416. ئند — بيب.

417، ساماوار.

418، تاراقان.

419،

420، سه‌عدت.

421، سولەك.

422، بىقى.

423، شەم.

424، تاراق.

425، سەس ــ بت.

426، سىكه، كوذه، تاناو ئيەك.

427، سيە.

428، هيبر ئيمه كندرى.

429، يول.

430، هارق.

431، ئورسق.

B. A. S. R. R.
№ 5149
B.A.C.C.P.

Цена 35 коп. حاقی 35 تیین

1939

Национальная библиотека
имени Ахмет-Заки Валиди

На башкирском яз.

Г. ВИЛЬДАНОВ БАШКИРСКИЕ ЗАГАДКИ

ЦЕНТРАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО НАРОДОВ С. С. С. Р.
Москва, Никольская, 10 1927